

**SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO
MIEJSKIEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ IM. MARII NOGAJOWEJ W CZELADZI NA ROK 2019**

Dział: 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego
Rozdział: 92 116 Biblioteki

Lp.	Wyszczególnienie	Plan na 2019 po zmianach	Wykonanie planu na 31.12.2019	Wskaźnik wykonania
	w tym:			
I	PRZYCHODY OGÓŁEM:	2 854 740,00	2 853 166,09	100
	w tym:			
1.	dotacje z budżetu	2 474 280,00	2 474 280,00	100
	w tym:			
1.1.	dotacje z budżetu na wydatki bieżące	2 455 000,00	2 455 000,00	100
1.2.	dotacje z budżetu na inwestycje	0,00	0,00	0
1.3.	dotacje na zakup książek z Min. Kultury	19 280,00	19 280,00	100
1.4.	dotacje pozostałe	0,00		0
2.	przychody ze sprzedaży usług własnych	272 220,00	271 611,23	100
	w tym:			
2.1.	przychody z tytułu wynajmu	41 120,00	40 858,54	99
2.2.	przychody z tytułu usług ksero	2 500,00	2 481,62	99
2.3.	przychody z tytułu wydruku z baz danych	3 100,00	3 093,50	100
2.4.	pozostałe inne	37 500,00	37 348,43	100
2.5.	ze sprzedaży biletów itp..	188 000,00	187 829,14	100
3.	pozostałe przychody	53 200,00	52 392,73	98
	w tym:			
3.1.	opłaty za przetrzymanie materiałów bibliotecznych	7 500,00	7 204,14	96
3.2.	opłaty za zagubienie materiałów bibliotecznych	600,00	559,68	93
3.3.	opłaty za zwrot kosztów przesyłek itp.	200,00	193,70	97
3.4.	opłaty za wypożyczenie prasy	0,00	0,00	0
3.5.	opłaty - postępowanie sądowe	1 000,00	868,72	87
3.6.	przedawnione kaucje	0,00	0,00	0
3.7.	refaktury	0,00	0,00	0
3.8.	pozostałe przychody inne	500,00	433,29	87
3.9.	darowizny pieniężne	1 900,00	1 741,53	92
3.10.	darowizny rzeczowe	41 500,00	41 391,67	100
3.11.	refundacje np.PUP	0,00	0,00	0
4.	przychody finansowe	40,00	23,33	58
	w tym:			
4.1.	odsetki	30,00	23,33	78
4.2.	inne	10,00	0,00	0
5	inne przychody rozl m/o dotacji inwestycyjnych	55 000,00	54 858,80	100
II	KOSZTY OGÓŁEM:	2 871 988,73	2 848 748,82	99
	w tym:			
1.	amortyzacja	179 840,39	178 014,33	99
	w tym:			
1.1.	amortyzacja liniowa	78 000,00	77 968,79	100
1.1.1.	amortyzacja ŚT	78 000,00	77 968,79	100
1.1.2.	amortyzacja WNiP	0,00	0,00	0
1.2.	amortyzacja jednorazowa	101 840,39	100 045,54	98
1.2.1.	materiały biblioteczne zakupione z dotacji UM	45 000,00	44 905,43	100
1.2.2.	materiały biblioteczne zakupione z darowizn pieniężnych	1 800,00	1 739,95	97
1.2.3.	materiały biblioteczne zakupione z opłat za zagubienia	2 000,00	1 808,51	90
1.2.4.	materiały biblioteczne przyjęte za zagubienia	1 300,00	1 256,65	97
1.2.5.	materiały biblioteczne zakupione ze środków z przed. kaucji	1 260,39	0,00	0
1.2.6.	materiały biblioteczne zakupione z dotacji MKIDN	19 280,00	19 280,00	100
1.2.7.	materiały biblioteczne będące darowiznami rzeczowymi	31 200,00	31 055,00	100
1.2.8.	pozostała amortyzacja jednorazowa	0,00	0,00	0
2.	zużycie materiałów i energii	258 030,00	253 520,44	98

	w tym:			
2.1.	zużycie materiałów	114 830,00	111 289,26	97
2.1.1.	materiały biurowe	6 500,00	6 357,05	98
2.1.2.	materiały ksero i do drukarek	10 500,00	10 236,10	97
2.1.3.	środki czystości	5 750,00	5 720,30	99
2.1.4.	materiały do remontów	800,00	766,92	96
2.1.5.	opał	34 000,00	33 886,50	100
2.1.6.	druki biblioteczne, folia	2 300,00	2 048,81	89
2.1.7.	akcesoria komputerowe	580,00	554,39	96
2.1.8.	materiały do imprez bibliotecznych	3 200,00	3 084,31	96
2.1.9.	prasa	19 000,00	18 958,28	100
	w tym ze środków własnych	0,00	0,00	0
2.1.10.	zakup wyposażenia	12 700,00	12 089,95	95
2.1.11.	zakup WNIp	0,00	0,00	0
2.1.12.	materiały dotyczące UTW	650,00	630,14	97
2.1.13.	pozostałe materiały	3 650,00	3 570,54	98
2.1.14.	materiały reklamowe (gadżety itp.)	1 500,00	0,00	0
2.1.15.	materiały związane z działalnością Kopalni Kultury	12 700,00	12 433,88	98
2.1.16.	materiały dotyczące imprez bibliotecznych zewnętrznych	1 000,00	952,09	95
2.2.	zużycie energii	143 200,00	142 231,18	99
2.2.1.	energia elektryczna	77 000,00	76 852,47	100
2.2.2.	energia ciepła	58 000,00	57 417,26	99
2.2.3.	woda	8 200,00	7 961,45	97
3.	usługi obce	377 466,00	373 959,54	99
	w tym:			
3.1.	usługi obce dotyczące remontów	21 000,00	20 512,83	98
3.1.1.	dotyczące remontów obiektów	0,00	0,00	0
3.1.2.	pozostałe usługi remontowe	21 000,00	20 512,83	98
3.2.	pozostałe usługi obce	356 466,00	353 446,71	99
3.2.1.	usługi introligatorskie	0,00	0,00	0
3.2.2.	usługi transportowe	3 400,00	3 390,68	100
3.2.3.	opłaty telefoniczne, internetowe	11 000,00	10 957,88	100
3.2.4.	wywóz nieczystości stałych	5 500,00	5 406,24	98
3.2.5.	usługi pocztowe	3 700,00	3 623,16	98
3.2.6.	czynsze lokalowe	50 500,00	50 064,24	99
3.2.7.	usługi dotyczące UTW	6 600,00	6 468,00	98
3.2.8.	usługi związane z imprezami bibliotecznymi	4 900,00	4 808,54	98
3.2.9.	usługi bankowe	260,00	258,10	99
3.2.10.	obsługa BHP	4 428,00	4 059,00	92
3.2.11.	usługi informatyczne	5 200,00	5 128,98	99
3.2.12.	usługi monitoringu	18 461,00	18 376,60	100
3.2.13.	usługi - dostęp do baz danych SOWA2/MARC	6 000,00	5 676,00	95
3.2.14.	usługi - dostęp do do portalu w.bibliotece.pl	0,00	0,00	0
3.2.15.	usługi prawne	0,00	0,00	0
3.2.16.	pozostałe usługi	18 800,00	18 614,09	99
3.2.17.	usługi związane z działalnością Kopalni Kultury	170 000,00	169 330,24	100
3.2.18.	usługi graficzne	5 300,00	5 229,56	99
3.2.19.	usługi związane z reklamą (bilbordy, znak graficzny, facebook itp.)	0,00	0,00	0
3.2.20.	usługi UDT, przeglądy klimatyzacji itp.	24 917,00	24 640,40	99
3.2.21.	usługi ochrony fizycznej	0,00	0,00	0
3.2.22.	organizacja imprez bibliotecznych zewnętrznych	17 500,00	17 415,00	100
4.	podatki i opłaty	17 560,00	15 465,37	88
	w tym:			
4.1.	podatek od nieruchomości i użytkowanie wieczyste	7 000,00	6 835,00	98
4.2.	opłaty sądowe	20,00	0,00	0
4.3.	opłaty skarbowe	40,00	34,00	85
4.4.	PFRON	0,00	0,00	0
4.5.	pozostałe podatki i opłaty	500,00	341,71	68
4.6.	ZAKS, dystrybucja itp.	10 000,00	8 254,66	83
5.	wynagrodzenia	1 679 250,44	1 671 629,14	100
	w tym:			

5.1.	wynagrodzenia osobowe	1 625 450,44	1 617 967,74	100
5.1.1.	zasadnicze, dodatki, premie itp..	1 517 250,44	1 510 797,61	100
5.1.2.	jubileusze i odprawy	32 200,00	31 470,13	98
5.1.3.	nagrody	76 000,00	75 700,00	100
5.2.	wynagrodzenia bezosobowe	53 800,00	53 661,40	100
5.2.1.	umowy zlecenia i umowy o dzieło	43 600,00	43 535,40	100
5.2.2.	umowy zlecenia UTW	10 200,00	10 126,00	99
6.	świadczenia na rzecz pracowników w tym:	284 383,00	281 670,42	99
6.1.	ubezpieczenia społeczne	274 000,00	272 093,08	99
6.1.1.	społeczne	248 000,00	246 916,47	100
6.1.2.	FP	26 000,00	25 176,61	97
6.2.	pozostałe świadczenia	10 383,00	9 577,34	92
6.2.1.	badania pracowników	1 500,00	1 165,00	78
6.2.2.	szkolenia pracowników	6 983,00	6 628,50	95
6.2.3.	koszty niezaliczane do wynagrodzeń	1 200,00	1 140,00	95
6.2.4.	pozostałe świadczenia na rzecz pracowników	700,00	643,84	92
7.	pozostałe koszty w tym:	75 408,90	74 452,62	99
7.1.	delegacje krajowe	350,00	321,76	92
7.2.	delegacje zagraniczne	0,00	0,00	0
7.3.	bilety komunikacji miejskiej	200,00	197,60	99
7.4.	odpis na ZFŚS	52 858,90	52 343,51	99
7.5.	polisy ubezpieczeniowe	21 000,00	20 744,75	99
7.6.	inne pozostałe koszty	1 000,00	845,00	85
8.	koszty finansowe w tym:	50,00	36,96	74
8.1.	odsetki	0,00	0,00	0
8.2.	inne	50,00	36,96	74
9.	inne koszty	0,00	0,00	0
	środki inwestycyjne	0,00	0,00	0
	środki inwestycyjne	0,00	0,00	0
	STAN NALEŻNOŚCI NA 31.XII	260 000,00	259 015,90	100
	STAN ZOBOWIĄZAŃ NA 31.XII	135 000,00	134 202,72	99
	STAN ŚRODKÓW OBROTOWYCH 31.XII	185 000,00	183 086,00	99

Czeladź, dnia 28.02.2020 r.

DYREKTOR
Miejskiej Biblioteki Publicznej
im. Marii Nojkowej w Czeladzi

mgr Bożena Podgórska

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Miejskiej Biblioteki Publicznej

Aleksandra Kulesza

Opis wykonania planu finansowego w 2019 r. – Miejska Biblioteka Publiczna
im. Marii Nogajowej w Czeladzi

Zakładaną wysokość przychodów w planie finansowym jednostka wykonała na ogólnym poziomie zbliżonym do 100 %.

Wskaźnik poniżej 97 % wykonania planu osiągnięto w pozycji przychodów:

- pozostałe przychody z tytułu opłat za przetrzymywanie materiałów bibliotecznych:
zakładano 7500,00 zł a wykonano 7204,14 zł
różnica 295,86 zł (wykonano 96 % zakładanego poziomu przychodów)
- pozostałe przychody z tytułu opłat za zagubione materiały biblioteczne:
zakładano 600,00 zł a wykonano 559,68 zł
różnica 40,32 zł (wykonano 93 % zakładanego poziomu przychodów)
- pozostałe przychody z tytułu zwrotu kosztów postępowań sądowych:
zakładano 1000,00 zł a wykonano 868,72 zł
różnica 131,28 zł (wykonano 87 % zakładanego poziomu przychodów)
- pozostałe przychody inne:
zakładano 500,00 zł a wykonano 433,29 zł
różnica 66,71 zł (wykonano 87 % zakładanego poziomu przychodów)
- pozostałe przychody z tytułu darowizn pieniężnych:
zakładano 1900,00 zł a wykonano 1741,53 zł
różnica 158,47 zł (wykonano 92 % zakładanego poziomu przychodów)
- przychody finansowe:
zakładano 40,00 zł a wykonano 23,33 zł
różnica 16,67 zł (wykonano 78 % zakładanego poziomu przychodów)

informacje uzupełniające dotyczące przychodów

1.2. dotacje z budżetu na inwestycje 0,00 zł

W roku 2019 Miejska Biblioteka Publiczna im. Marii Nogajowej nie otrzymała środków w ramach dotacji inwestycyjnych.

1.3. dotacje na zakup książek z MKiDN 19 280,00 zł

W ramach przyznaných środków w kwocie 19 280,00 zakupiono 853 pozycje biblioteczne. W ramach środków z dotacji podmiotowej przeznaczono 44 999,49 zł na zakup 2009 pozycji bibliotecznych. Ponadto zwiększono ilość materiałów bibliotecznych o 112 pozycji ze środków w ramach darowizn pieniężnych.

1.4. dotacje pozostałe MKiDN 0,00 zł

W roku 2019 Miejska Biblioteka Publiczna im. Marii Nogajowej nie otrzymała środków w ramach dotacji na działania bieżące z MKiDN pomimo, że zgłoszone do dofinansowania projekty uzyskały pozytywną ocenę formalną i merytoryczną (dofinansowania nie przyznano z uwagi na ograniczone środki finansowe MKiDN).

2.1. przychody z tytułu wynajmów 40 858,54 zł

W zdecydowanej większości przychody pochodzą z tytułu stałego wynajmu przez spółkę KAJUNE. Wynajem realizowany jest na terenie obiektu Kopalni Kultury na działalność edukacyjno-rekreacyjną w wysokości 18 461,42 zł. Pozostałe wynajmy to:

Wynajem pomieszczenia w budynku Centrali MBP – 4 076,37 zł

Wynajem pozostałych pomieszczeń w Kopalni Kultury – 5 074,82 zł

Wynajem Sali widowiskowej w Kopalni Kultury – 10 845,93 zł

Wynajem ekranu ledowego – 2 400,00

Z powyższymi przychodami powiązane są pozostałe przychody – z refaktur w zakresie podatku od nieruchomości w kwocie 6 835,00 zł oraz opłat związanych z użytkowaniem mediów przez Kajune w kwocie 22 677,62 zł.

2.2. przychody z tytułu usług ksero 2 481,62 zł

2.3. przychody z tytułu wydruku z baz danych 3 093,50 zł

Przychody z tytułu usług świadczonych przez MBP

2.4. pozostałe przychody (sponsorskie, reklamowe, realizacja wydarzeń, pozostałe przychody wynikające z wynajmów itp.) – 37 348,43 zł

W większości przychody zrealizowane w wyniku zawartej umowy na wynajem pomieszczeń w Kopalni Kultury – dotyczą opłat za media, podatek od nieruchomości. Ponadto dotyczą przychodów z wpłat dotyczących współfinansowania imprez bibliotecznych dla seniorów o charakterze zewnętrznym.

2.5. przychody z tytułu sprzedaży biletów - 187 829,14 zł

Przychody zrealizowane przez Kopalnię Kultury w związku ze sprzedażą biletów do kina Kopalni Kultury oraz na spektakle teatralne i koncerty, spotkania i inne wydarzenia kulturalne.

3.1. opłaty z tytułu działań windykacyjnych – 8 826,24 zł

Przychody uzyskane w ramach prowadzonej przez MBP procedury windykacyjnej związanej z odzyskaniem należności związanych z nieterminowym zwrotem zbiorów bibliotecznych. Działania prowadzone są w części za pośrednictwem postępowań sądowych i komorniczych. Środki przeznaczone są na zakup materiałów bibliotecznych i realizację bieżących działań merytorycznych jednostki.

3.4. darowizny pieniężne – 1 741,53 zł

W głównej części darowizny pieniężne pochodzą z zarejestrowanej zbiórki pieniężnej z przeznaczeniem na zakup nowości wydawniczych. Środki zbierane są do zabezpieczonych pojemników zlokalizowanych w Centrali i filiach.

3.5. darowizny rzeczowe – 41 391,67 zł

W ramach tej kategorii przychodów 31 055,00 stanowią wycenione darowizny rzeczowe w formie zbiorów bibliotecznych (darowizny przekazywane przez osoby fizyczne na rzecz MBP). Pozostała kwota stanowi wartość przekazanego nieodpłatnie sprzętu stanowiącego środki trwałe w Kopalni Kultury (rozliczane proporcjonalnie do okresu amortyzacji) tj. komputer, fortepian, system CCTV, system biletowy. Przekazanie nastąpiło wraz z przekazaniem budynku Kopalni Kultury po zakończonej inwestycji realizowanej przez ZBK.

5. inne przychody stanowiące rozliczenia międzyokresowe dotacji inwestycyjnych – 54 858,80 zł

Kwota stanowi rozliczenie otrzymanych dotacji inwestycyjnych proporcjonalnie do odpisów amortyzacyjnych.

Zakładaną wysokość kosztów w planie finansowym jednostka wykonała na ogólnym poziomie zbliżonym do 99 %.

Wskaźnik poniżej 97 % wykonania planu osiągnięto w pozycji kosztów:
materiały do remontów:

zakładano 800,00 zł a wykonano 766,92 zł

różnica 33,08,00 zł (wykonano 96 % zakładanego poziomu kosztów)

- druki biblioteczne, folia:

zakładano 2300,00 zł a wykonano 2048,81 zł

różnica 251,19 zł (wykonano 89 % zakładanego poziomu kosztów)

- akcesoria komputerowe:

zakładano 580,00 zł a wykonano 554,39 zł

- różnica 25,61 zł (wykonano 96 % zakładanego poziomu kosztów)
- materiały do imprez bibliotecznych:
 - zakładano 3200,00 zł a wykonano 3084,31 zł
 - różnica 115,69 zł (wykonano 96 % zakładanego poziomu kosztów)
- wyposażenie:
 - zakładano 12700,00 zł a wykonano 10089,95 zł
 - różnica 610,05 zł (wykonano 95 % zakładanego poziomu kosztów)
- materiały dotyczące imprez bibliotecznych zewnętrznych:
 - zakładano 1000,00 zł a wykonano 952,09 zł
 - różnica 47,91 zł (wykonano 95 % zakładanego poziomu kosztów)
- obsługa BHP:
 - zakładano 4428,00 zł a wykonano 4059,00 zł
 - różnica 369,00 zł (wykonano 92 % zakładanego poziomu kosztów – nie otrzymano jeszcze jednej faktury z tytułu w/w usług)
- dostęp do baz danych SOWA2/MARC:
 - zakładano 6000,00 zł a wykonano 5676,00 zł
 - różnica 324,00 zł (wykonano 95 % zakładanego poziomu kosztów)
- opłaty skarbowe:
 - zakładano 40,00 zł a wykonano 34,00 zł
 - różnica 6,00 zł (wykonano 85 % zakładanego poziomu kosztów)
- pozostałe opłaty i podatki:
 - zakładano 500,00 zł a wykonano 341,71 zł
 - różnica 158,29 zł (wykonano 68 % zakładanego poziomu kosztów – MBP nie dokonała jeszcze rocznej korekty podatku VAT – termin do 25.02.2020 r.)
- opłaty z tytułu ZAIKS itp.:
 - zakładano 10000,00 zł a wykonano 8254,66 zł
 - różnica 1745,34 zł (wykonano 83 % zakładanego poziomu kosztów – MBP nie otrzymała jeszcze faktur z tytułu opłat z tytułu wyświetlanie filmów za IV kwartał 2019 r.)
- badania lekarskie:
 - zakładano 1500,00 zł a wykonano 1165,00 zł
 - różnica 335,00 zł (wykonano 78 % zakładanego poziomu kosztów)
- szkolenia pracowników:
 - zakładano 6983,00 zł a wykonano 6628,5 zł
 - różnica 354,50 zł (wykonano 95 % zakładanego poziomu kosztów)
- koszty niezaliczane do wynagrodzeń (refundacja okularów):
 - zakładano 1200,00 zł a wykonano 1140,00 zł
 - różnica 60,00 zł (wykonano 95 % zakładanego poziomu kosztów)
- pozostałe świadczenia na rzecz pracowników:
 - zakładano 700,00 zł a wykonano 643,84,00 zł
 - różnica 56,16 zł (wykonano 92 % zakładanego poziomu kosztów)
- delegacje krajowe:
 - zakładano 350,00 zł a wykonano 321,76 zł
 - różnica 28,24 zł (wykonano 92 % zakładanego poziomu kosztów)
- inne pozostałe koszty:
 - zakładano 1000,00 zł a wykonano 845,00 zł
 - różnica 155,00 zł (wykonano 85 % zakładanego poziomu kosztów)
- koszty finansowe:
 - zakładano 50,00 zł a wykonano 36,96 zł
 - różnica 13,04 zł (wykonano 74 % zakładanego poziomu kosztów)

Koszty związane z zakupem materiałów 111 289,26 zł

Na materiały związane z działalnością biblioteczną poniesiono 74 281,83 zł,

Na materiały związane z realizacją działań przez Kopalnię Kultury poniesiono 16 639,68 zł

Na materiały związane z działalnością administracyjną całej jednostki poniesiono 20 367,75 zł.

Koszty związane ze zużyciem energii 142 231,18 zł

Na energię (energia elektryczna, ciepła, woda) związaną z obiektami bibliotecznymi poniesiono 59 951,62 zł, natomiast na zużycie energii w budynku Kopalni Kultury 82 279,56 zł.

Koszty związane z remontami 20 512,83 zł

W ramach działań remontowych dokonano:

- remont podokienników, czyszczenie dachu, naprawa rur spustowych, usunięcie awarii kanalizacji i udrożnienie odpływów na Filii nr 2 – 8 357,23 zł
- naprawa instalacji elektrycznych na filiach i w Centrali – 5 468,45 zł
- usunięcie awarii wody w Kopalni Kultury – 4 374,14 zł
- inne drobne prace – 2 313,01 zł

Koszty związane z usługami 373 959,54 zł

Na usługi związane z działalnością biblioteczną oraz utrzymaniem obiektów bibliotecznych poniesiono 108 131,19 zł,

Na usługi związane z realizacją bieżącej działalności i utrzymania Kopalni Kultury poniesiono 87 195,01 zł

Na usługi związane z działalnością administracyjną całej jednostki poniesiono 13 648,77 zł.

Pozostała kwota 164 984,57 zł została wydatkowana na działania merytoryczne realizowane przez Kopalnię Kultury.

Koszty związane z podatkami i opłatami 15 465,37 zł

Na podatki i opłaty związane z działalnością biblioteczną i wynikające z utrzymania obiektów bibliotecznych poniesiono 303,81 zł,

Na podatki i opłaty związane z bieżącym działaniem i utrzymaniem obiektu Kopalni Kultury poniesiono 4 042,94 zł

Na podatki i opłaty dotyczące całej jednostki wydatkowano 5 404,31 zł.

Pozostała kwota 5 714,31 zł została wydatkowana na działania merytoryczne realizowane przez Kopalnię Kultury.

Koszty związane z wynagrodzeniami i pochodnymi 1 953 299,56 zł

Na wynagrodzenia i pochodne związane z działalnością biblioteczną poniesiono 1 138 779,27 zł,

Na wynagrodzenia i pochodne związane z bieżącą działalnością Kopalni Kultury wydatkowano 382 874,72 zł

Na wynagrodzenia i pochodne dotyczące działalności administracyjnej dotyczące całej jednostki 431 645,57 zł.

Średnia płaca brutto w przeliczeniu na pełny etat (płaca zasadnicza, dodatek funkcyjny, stażowy, premie (bez nagród) w 2019 roku w MBP wyniosła: 3 185,46 zł

Wyplacono w 2019 r. jubileusze i odprawy na kwotę łączną 31 470,13 zł, w tym dla pracowników administracji 20 426,90 (3 osoby) i dla pracownika merytorycznego 2 903,63 (1 osoba). Wyplacono także jedną odprawę emerytalną w wysokości 8 139,60 (pracownik administracji).

Stan pracowników na 31.12.2019 r. wynosił:

w osobach – 39

w etatach 36,33

Koszty pozostałe na łączną wartość 74 489,58 zł

Kategoria ta obejmuje m.in. koszty związane z ZFŚS w kwocie 52 343,51 zł oraz koszty polis ubezpieczeniowych 20 744,75 zł.

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Miejskiej Biblioteki Publicznej

Aleksandra Klesza

DYREKTOR
Miejskiej Biblioteki Publicznej
im. Marii Nagajowej w Czeladzi

mgr Bożena Podgórska